

D Installations- und Bedienungsanweisung LED Unterbauleuchte MECANO Art. Nr. 26500, 26501, 26502, 26503

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu dem obenstehenden Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Leuchte. Achten Sie deshalb auf diese Bedienungsanleitung, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Deshalb ist es wichtig, dass Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut aufbewahren.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank das Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Sie haben ein Produkt aus dem Hause LDBS erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Die Leuchte erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Um den Zustand des Produktes zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch!
- Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Bei Beschädigungen an der Leuchte ist die Inbetriebnahme strengstens untersagt.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt im Bereich der Leuchten oder anderen elektrischen Geräten spielen lassen.
- Während des Betriebes werden die LED heiß. Auch das äußere Lampengehäuse wird warm.
- Bringen Sie die Leuchte nicht mit extremer Hitze oder offener Flamme in Kontakt.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen an der Leuchte führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte ist für den Einsatz in Innenbereichen konstruiert.

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einem geeigneten Vorschaltgerät betrieben werden (20155, 20156 oder 20157)
- nur mit einem passenden Anschlusskabel betrieben werden (21400)
- nur mit einem passenden Schalter betrieben werden (21402 (Touch), 21403 (Sensor), 21404 (Dimm))
- nur auf einem stabilen, ebenen und kippfesten Untergrund fest montiert betrieben werden.
- nur auf normal bzw. nicht entflammbar Flächen betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.

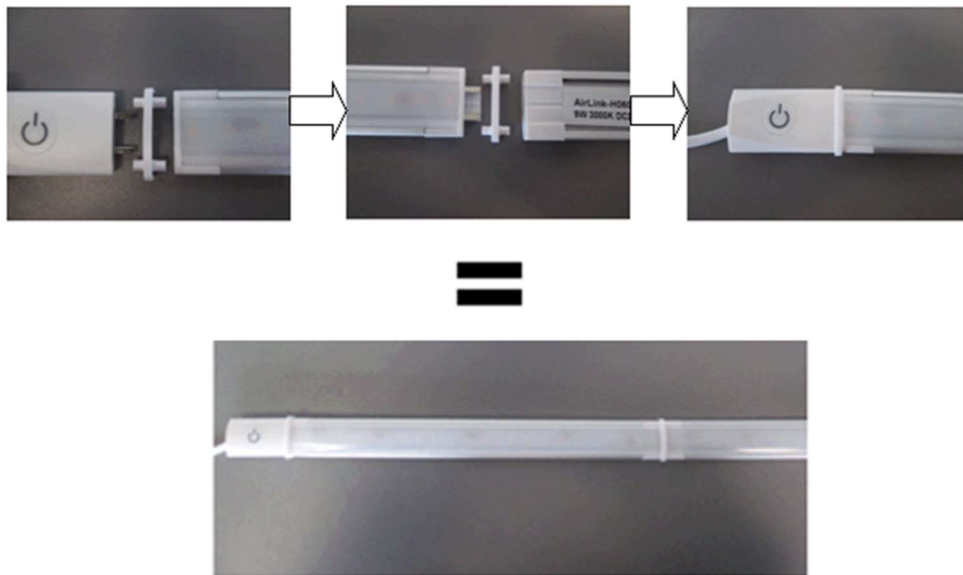
4. Vor der Installation/Inbetriebnahme

- Die Leuchte darf nur außerhalb der Verpackung betrieben werden.
- Nehmen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Verpackung.
- Bevor Sie die Leuchte in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass diese auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung an elektrischen Teilen darf die Leuchte nicht betrieben werden. Reparaturen dürfen ausschließlich durch den Elektro-Fachmann ausgeführt werden.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Erstickungsgefahr!

5. Installation/Inbetriebnahme

- Dieses Produkt darf ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft installiert werden.
- Die Unterbauleuchte eignet sich zum Anbau an normal entflammbar Flächen. Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet. Montieren Sie die Leuchte nicht in unmittelbarer Nähe von Hitzequellen, Gas- oder Ölleitungen oder offenen Feuerstellen.
- Es dürfen mehrere An/Unterbauleuchten miteinander verbunden werden (max.90W je Lichtband)
- Bestimmen Sie den Ort der Anbringung. Die Leuchten sind zum An- bzw. Unterbau geeignet. Montieren Sie zunächst die An- bzw. Unterbauhalterungen.
- Achten Sie darauf, dass der Untergrund und die Befestigungsmaterialien geeignet sind, das Gewicht der Leuchte dauerhaft und zuverlässig zu tragen.
- Nach der Befestigung der Halterungen drücken Sie die Leuchte in die Halterung, bis diese einrastet.
- Stecken Sie nun die Zuleitung in den Anschluss an der Leuchte. Bei der Verlegung der Kabel bitte darauf achten, dass die Kabel und Stecker frei von Zug- und Drehkräften sind. Kabel nicht knicken.
- Nach Beendigung der Montagearbeiten erfolgt die Verbindung mit dem Stromnetz.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

Mit Hilfe des beigelegten Zwischenstücks können die Teile der Serie miteinander verbunden werden, so dass ein Lichtband entsteht



6. Funktionsstörungen

Leuchte schaltet nicht ein

- Leuchte über den Schalter eingeschaltet?
- Kontrolle der angeschlossenen Leitungen

7. Technische Daten

Artikel	Anschluss	Länge (mm)	LED	Schutzgrad	Schutzklasse
26500	24V DC	150	3 W ,180 lm, 3000 K, nicht wechselbar	IP 20	III
26501	24V DC	300	5 W, 350 lm, 3000 K, nicht wechselbar	IP 20	III
26502	24V DC	600	9 W, 660 lm, 3000 K nicht wechselbar	IP 20	III
26503	24V DC	1000	15W, 1100 lm, 3000 K nicht wechselbar	IP 20	III

Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

8. Pflege

- Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselreifen Tuch

9. Entsorgung

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Hierfür stehen im Handel oder bei Entsorgungsunternehmen Sammelstellen zur Verfügung, die Betriebsgeräte und Lichtquellen kostenlos annehmen. Auf diese Weise können Rohstoffe geschont und Materialien wiederverwendet werden.

GB Installation and operating instructions

LED under-cabinet luminaire MECANO

Art. No. 26500, 26501, 26502, 26503

These operating instructions belong exclusively to the above-mentioned product. It contains important information on the commissioning and handling of the luminaire. Therefore, please pay attention to these operating instructions, even if you pass this product on to third parties. It is therefore important that you keep these instructions in a safe place for future reference.

1. Introduction

Dear customer, thank you for purchasing our product. You have purchased a product from LDBS, which has been built according to the current state of the art. The luminaire meets the requirements of the applicable European and national directives. In order to maintain the condition of the product and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!

2. Safety instructions

- In case of damage caused by non-observance of these operating instructions, the warranty claim expires!
- We do not assume any liability for consequential damages!
- If the lamp is damaged, it is strictly forbidden to put it into operation.
- Do not allow children to play unsupervised in the area of the luminaires or other electrical devices.
- During operation, the LEDs become hot. The outer lamp housing also becomes warm.
- Do not bring the luminaire into contact with extreme heat or open flame.
- Do not modify or alter the entire product. Modifications to the luminaire will void the warranty.
- The type plate must not be removed.

3. Intended use

The luminaire is designed for indoor use

This product is for lighting purposes only and must:

- only be operated with a suitable ballast (20155, 20156 or 20157)
- only be operated with a suitable connection cable (21400)
- operated only with a suitable switch (21402 (touch), 21403 (sensor), 21404 (dim))
- only be operated when firmly mounted on a stable, level and tilt-resistant surface.
- only be operated on normal or non-flammable surfaces.
- not be exposed to strong mechanical stresses or heavy soiling.

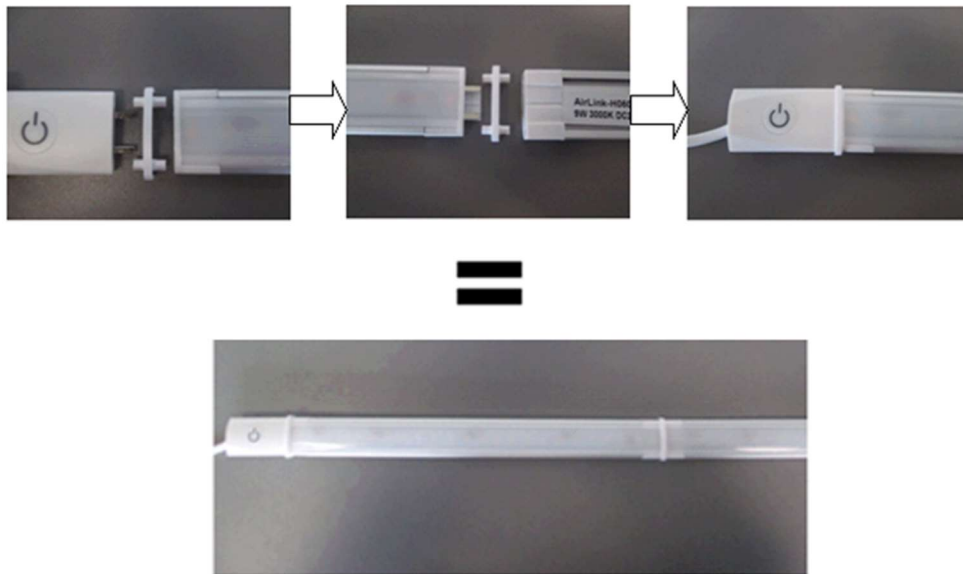
4. Before installation/commissioning

- The luminaire may only be operated outside its packaging.
- Carefully remove the luminaire from its packaging.
- Before operating the luminaire, make sure that it has not been damaged during transport. If there is any damage to electrical parts, the lamp must not be operated. Repairs may only be carried out by a qualified electrician.
- Keep packaging material away from children and pets. Danger of suffocation!

5. Installation/Commissioning

- This product may only be installed by a qualified electrician.
- The under-cabinet luminaire is suitable for mounting on normally flammable surfaces. Only suitable for indoor use. Do not mount the luminaire in the immediate vicinity of heat sources, gas or oil pipes or open fires.
- Several surface-mounted/underground luminaires may be connected to each other (max.90W per light strip).
- Determine the place of installation. The luminaires are suitable for surface-mounting or recessed mounting. First mount the surface-mounted or recessed brackets.
- Make sure that the surface and the mounting materials are suitable to support the weight of the luminaire permanently and reliably.
- After fixing the brackets, press the luminaire into the bracket until it clicks into place.
- Now plug the supply cable into the connection on the luminaire. When laying the cables, please ensure that the cables and plugs are free from pulling and twisting forces. Do not kink the cables.
- After completing the installation work, connect the luminaire to the mains.
- The type plate must not be removed.

With the help of the enclosed intermediate piece, the parts of the series can be connected to each other to create a light band



6. Malfunctions

Luminaire does not switch on

- Light switched on at the switch?
- Check the connected lines

7. Technical data

Article	Connection	Length (mm)	LED	Degree of protection	Protection class
26500	24V DC	150	3 W, 180 lm, 3000 K, not changeable	IP 20	III
26501	24V DC	300	5 W, 350 lm, 3000 K, not changeable	IP 20	III
26502	24V DC	600	9 W, 660 lm, 3000 K, not changeable	IP 20	III
26503	24V DC	1000	15 W, 1100 lm, 3000 K, not changeable	IP 20	III

These products contain a light source of energy efficiency class F

8. Care

- First disconnect the entire product from the power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning or maintenance work on the product.
- Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

9. Disposal

- Electronic waste equipment must be taken to public collection centres and must not be disposed of as household waste. For this purpose, collection points are available from retailers or waste disposal companies that accept operating devices and light sources free of charge. In this way, raw materials can be conserved and reused.

FR Instructions d'installation et d'utilisation

Luminaire d'agencement à LED MECANO

Art. No. 26500, 26501, 26502, 26503

Ce mode d'emploi appartient exclusivement au produit susmentionné. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation du luminaire. Veuillez donc prêter attention à ce mode d'emploi, même si vous transmettez ce produit à des tiers. Il est donc important que vous conserviez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

1. Introduction

Cher client, nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Vous avez acheté un produit de LDBS, qui a été construit selon l'état actuel de la technique. Le luminaire répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de préserver l'état du produit et d'assurer un fonctionnement sûr, vous devez, en tant qu'utilisateur, respecter le présent mode d'emploi !

2. Consignes de sécurité

- En cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions d'utilisation,
- le droit à la garantie s'éteint !
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages consécutifs !
- Si la lampe est endommagée, il est strictement interdit de la mettre en service.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance dans la zone des lampes ou d'autres appareils électriques.
- Pendant le fonctionnement, les LED deviennent chaudes. Le boîtier extérieur de la lampe devient également chaud.
- Ne mettez pas le luminaire en contact avec une chaleur extrême ou une flamme nue.
- Ne pas modifier ou altérer l'ensemble du produit. Toute modification du luminaire annule la garantie.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

3. Utilisation prévue

Le luminaire est conçu pour une utilisation en intérieur

Ce produit est destiné à l'éclairage uniquement et doit :

- fonctionner uniquement avec un ballast approprié (20155, 20156 ou 20157)
- fonctionner uniquement avec un câble de raccordement approprié (21400)
- être utilisé uniquement avec un interrupteur approprié (21402 (Touch), 21403 (Sensor), 21404 (Dimm))
- être utilisés uniquement sur une surface stable, plane et non basculante.
- être utilisés uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.
- ne pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques ou à un fort encrassement.

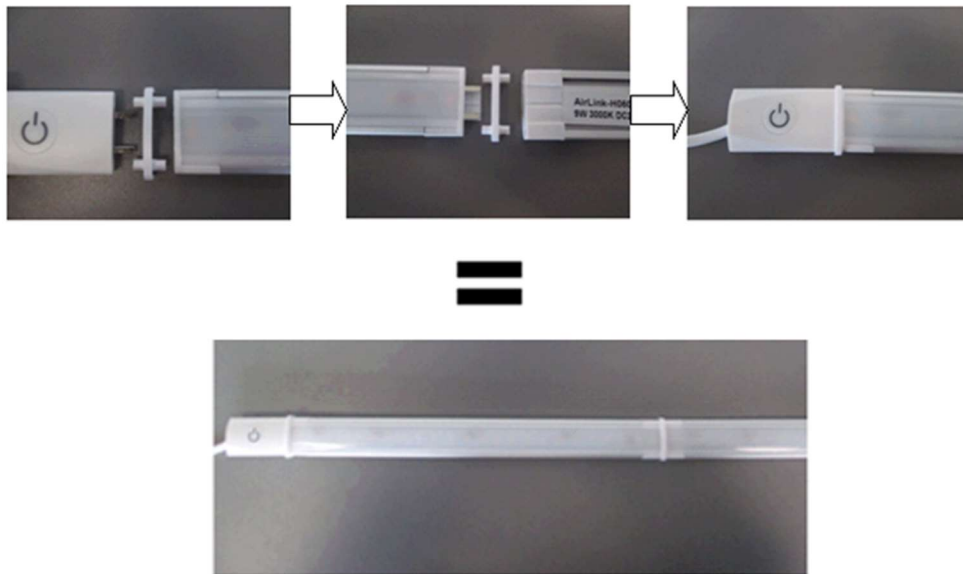
4. Avant l'installation/la mise en service

- Le luminaire ne doit être utilisé qu'en dehors de son emballage.
- Retirez avec précaution le luminaire de son emballage.
- Avant de faire fonctionner l'applique, assurez-vous qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si les pièces électriques sont endommagées, la lampe ne doit pas être utilisée. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié.
- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Risque d'étouffement !

5. Installation/mise en service

- Ce produit doit être installé exclusivement par un électricien qualifié.
- Le luminaire encastré est adapté au montage sur des surfaces normalement inflammables. Convient uniquement à une utilisation en intérieur. N'installez pas le luminaire à proximité immédiate d'une source de chaleur, d'une conduite de gaz ou de pétrole ou d'un foyer ouvert.
- Il est possible de relier plusieurs luminaires montés/encastrés (max.90W par bande lumineuse).
- Déterminez l'emplacement de l'installation. Les luminaires sont conçus pour être montés ou encastrés. Montez d'abord les supports de montage ou d'encastrement.
- Veillez à ce que le support et les matériaux de fixation soient adaptés pour supporter durablement et de manière fiable le poids du luminaire.
- Après avoir fixé les supports, enfoncez le luminaire dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Branchez ensuite le câble d'alimentation dans le raccord sur le luminaire. Lors de la pose des câbles, veillez à ce que les câbles et les connecteurs ne soient pas soumis à des forces de traction ou de torsion. Ne pas plier les câbles.
- Une fois les travaux de montage terminés, le raccordement au réseau électrique est effectué.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

La pièce intermédiaire fournie permet de relier les éléments de la série entre eux pour former une bande lumineuse.



6. Dysfonctionnements

Le luminaire ne s'allume pas

- Luminaire allumé par l'interrupteur mural ?
- Vérifier les lignes connectées

7. Données techniques

Article	Raccord	Longueur (mm)	LED	Degré de protection	Classe de protection
26500	24V DC	150	3 W ,180 lm, 3000 K, non interchangeable	IP 20	III
26501	24V DC	300	5 W, 350 lm, 3000 K, non interchangeable	IP 20	III
26502	24V DC	600	9 W, 660 lm, 3000 K non interchangeable	IP 20	III
26503	24V DC	1000	15W, 1100 lm, 3000 K non interchangeable	IP 20	III

Ces produits contiennent une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F

8. Entretien

- Débranchez d'abord l'ensemble du produit de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance sur le produit.
- Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon légèrement humide, doux et non pelucheux.

9. Mise au rebut

- Les appareils électroniques usagés doivent être déposés dans les centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers. Des points de collecte sont disponibles dans le commerce ou auprès d'entreprises d'élimination des déchets, qui acceptent gratuitement les appareils électriques et les sources lumineuses. De cette manière, les matières premières peuvent être préservées et les matériaux réutilisés.

NL Montage- en bedieningsvoorschriften LED onder-kast armatuur MECANO Art. Nr. 26500, 26501, 26502, 26503

Deze gebruiksaanwijzing hoort uitsluitend bij het bovengenoemde product. Zij bevat belangrijke informatie over de inbedrijfstelling en het gebruik van de armatuur. Let daarom goed op deze gebruiksaanwijzing, ook als u dit product aan derden doorgeeft. Het is daarom belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing goed bewaart, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

1. Inleiding

Geachte klant, hartelijk dank voor de aankoop van ons product. U heeft een product van LDBS gekocht, dat gebouwd is volgens de huidige stand van de techniek. De armatuur voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Om de staat van het product te behouden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht te nemen!

2. Veiligheidsinstructies

- Bij schade die door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing is ontstaan, vervalt de aanspraak op garantie!
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!
- Als de lamp beschadigd is, is het ten strengste verboden de lamp in gebruik te nemen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht spelen in de buurt van de lampen of andere elektrische apparaten.
- Tijdens het gebruik worden de LED's heet. De buitenste lampbehuizing wordt ook warm.
- Breng de armatuur niet in contact met extreme hitte of open vuur.
- Breng geen wijzigingen of veranderingen aan het gehele product aan. Wijzigingen aan de armatuur leiden tot het vervallen van de garantie.
- Het typeplaatje mag niet worden verwijderd.

3. Beoogd gebruik

De armatuur is ontworpen voor gebruik binnenshuis.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor verlichtingsdoeleinden en mag

- alleen worden gebruikt met een geschikt voorschakelapparaat (20155, 20156 of 20157)
- mag alleen worden gebruikt met een geschikte verbindingskabel (21400)
- alleen te bedienen met een geschikte schakelaar (21402 (Touch), 21403 (Sensor), 21404 (Dimm))
- mag alleen worden bediend wanneer hij stevig is bevestigd op een stabiel, horizontaal en kantelbestendig oppervlak.
- alleen worden gebruikt op normale of niet-ontvlambare oppervlakken.
- niet worden blootgesteld aan sterke mechanische spanningen of sterke vervuiling.

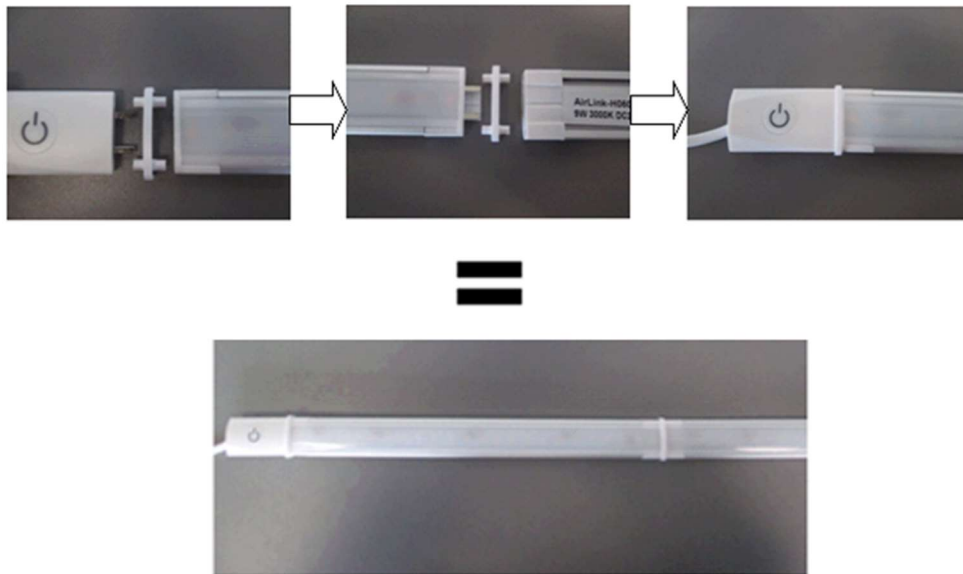
4. Voor de installatie/inbedrijfstelling

- De armatuur mag alleen buiten de verpakking worden gebruikt.
- Haal de armatuur voorzichtig uit de verpakking.
- Voordat u de lamp in gebruik neemt, moet u controleren of de lamp tijdens het transport niet beschadigd is. Bij beschadiging van elektrische onderdelen mag de lamp niet worden gebruikt. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren. Verstikkingsgevaar!

5. Installatie/inbedrijfstelling

- Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.
- De onderkastarmatuur is geschikt voor montage op normaal ontvlambare oppervlakken. Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Monteer de armatuur niet in de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen, gas- of olieleidingen of open vuur.
- Er kunnen meerdere opbouw-/ondergrondarmaturen op elkaar worden aangesloten (max. 90W per lichtstrook).
- Bepaal de plaats van installatie. De armaturen zijn geschikt voor opbouw- of inbouwmontage. Monteer eerst de opbouw- of inbouwbeugels.
- Zorg ervoor dat het oppervlak en de bevestigingsmaterialen geschikt zijn om het gewicht van de armatuur permanent en betrouwbaar te dragen.
- Na bevestiging van de beugels drukt u de armatuur in de beugel totdat deze vastklikt.
- Steek nu de voedingskabel in de aansluiting op de armatuur. Bij het leggen van de kabels moet erop worden gelet dat de kabels en stekkers vrij zijn van trek- en draaikrachten. Laat de kabels niet knikken.
- Sluit na het voltooiën van de installatiewerkzaamheden de armatuur aan op het elektriciteitsnet.
- Het typeplaatje mag niet worden verwijderd.

Met behulp van het bijgevoegde tussenstuk kunnen de delen van de serie met elkaar worden verbonden, zodat een lichtband ontstaat



6. Storingen

Armatuur schakelt niet in

- Armatuur ingeschakeld via wandschakelaar?
- Controleer de aangesloten leidingen

7. Technische gegevens

Artikel	Aansluiting	Lengte (mm)	LED	Mate van bescherming	Beschermings-klasse
26500	24V DC	150	3 W, 180 lm, 3000 K, niet veranderlijk	IP 20	III
26501	24V DC	300	5 W, 350 lm, 3000 K, niet veranderlijk	IP 20	III
26502	24V DC	600	9 W, 660 lm, 3000 K, niet veranderlijk	IP 20	III
26503	24V DC	1000	15 W, 1100 lm, 3000 K, niet veranderlijk	IP 20	III

Deze producten bevatten een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F

8. Onderhoud

- Koppel het gehele product eerst los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert.
- Reinig het product regelmatig - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

9. Verwijdering

- Afgedankte elektronische apparatuur moet naar openbare inzamelcentra worden gebracht en mag niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Hiervoor zijn inzamelpunten beschikbaar bij detailhandelaars of afvalverwerkingsbedrijven die bedieningsapparaten en lichtbronnen gratis accepteren. Op deze manier kunnen grondstoffen worden bewaard en hergebruikt.